



ふうしん ふくら通信

第 218 号 2025 年 11 月 1 日発行

お知らせの外国の方にお渡しください。

江南市の外国人登録者数 2,747 人 (2025 年 9 月末現在)

江南市国際交流協会 ふくらの家

江南市古知野町古渡 191

☎0587-56-7390 fukura574@yahoo.co.jp

☆ボランティア募集中☆

举办「未来」体验活动

11月21日是愛知県民日、江南市立の小中学校、都休息。

举办可以让孩子们、快乐学习和玩耍的各种各样活动。入退场自由，参加就有奖品。(奖品发完为止)

日時：2025年11月21日(周五) 11:00~13:00 & 14:00~16:00

地点：Toko+toko=labo 1階 地域交流センター

内容：手工作品、体验安全骑自行车、游戏、AI 体验等、各种各样的活动。

咨询处：地域交流センター (0587-58-5771)

すいとぴあ江南庆典

すいとぴあ江南第一举办庆典活动。厨房车 8 店、手工艺品 30 店 等。

日時：2025年11月23日(周日) 10:00~16:00

内容：移動動物園、跳床、肥皂泡泡、游戏、摇滚乐队 等

咨询处：すいとぴあ江南 (0587-53-5111)

详细情况↓



詳しくは↓



考虑一下!如何防止家里火灾的发生

咨询处：消防予防課 (0587-55-2771)

全国每年大约有 1000 人，因为家里发生火灾而导致死亡。其中 70% 是老年人。你的家里怎么样？做一下测试吧。

测试家里的危険度 日本語字幕→



【插座】

- ・周围要定期打扫。
- ・捆起来的不用。
- ・插座按照规定的容量使用
- ・使用时检查电线有没有损坏、上面不要放东西。

【炉子】

- ・不要把易燃物放在周围。
- ・外出时、睡觉时、必须要关火。
- ・不要在周围晾衣服。

【炉子】

- ・不要把易燃物放在旁边。
- ・开炉子时、不要离开
- ・仔细打扫

【烟】

- ・睡觉时绝对不要吸烟。
- ・烟头要完全熄灭。



为了保护好家人和财产、准备一下吧

・ 灭火器



详细情况→

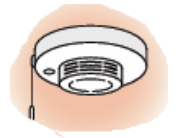


・ 感震断路器（发生地震时会自动闭电）

・ 住宅用洒水器（发生火灾时、会自动洒水）

・ 住宅用火災警報器（声音通知火灾。需要定期的检查。购买时有补助金的情况、参考下面）

★火災警報機购买时设置费的补助金



针对者：65岁以上、住在江南市。交税、没有领取其他补助金的人

补助金额：购买设置费的2分之1（1个1000円）、1个家庭3个为止。

申請日期：2025年4月1日～2026年3月31日



收到社会保険料(国民年金保険料)的控除証明書

11月初、日本年金機構会邮寄「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」。年末調整和確定申告的时候、需要用的。请妥善保管。

咨询处 一宮年金事務所（0586-45-1418）

多文化共生支援者培养講座

听听专家来讲、关于外国孩子的困惑。多元文化共生、孩子的发育障碍、有兴趣的人欢迎参加。（只限日语）

日時：11月29日（周六）13:30～15:30

地点：Home&nico 大厅（市民文化会館）第2会議室

讲师：川崎直子 氏（愛知産業大学短期大学）○咨询处 市役所生涯学習課

予約→



做检查吧

咨询处：江南市保健中心 0587-58-6062)

	日期时间	地点	対象者	内容
乳腺癌检查	11月28日（周五） 12月21日（周日）	上午・下午 すいとびあ江南	40岁以上	X光撮影 各100人/1200円
	11月25日（周二）	上午・下午 保健中心	30～39岁	超音波 100人/1100円

保健中心、还提供健康咨询、栄養咨询。（需要预约）

予約↓



江南市国際交流協会「ふくらの家」では、教育や仕事をはじめ、生活に関する相談を受付けています（秘密は守ります）。受付時間 月曜～金曜日 10時～15時（TEL 0587-56-7390）